

VERTALING

MINISTERIE VAN HET WAAELSE GEWEST

N. 2006 — 2779

[2006/202307]

13 JULI 2006. — Besluit van de Waalse Regering tot wijziging van het besluit van de Executieve van de Franse Gemeenschap van 4 september 1991 betreffende de camping-caravaning en de bijlagen 5, 6 en 8 van het besluit van de Waalse Regering van 9 december 2004 tot uitvoering van het decreet van 18 december 2003 betreffende de toeristische logiesverstrekkende inrichtingen

De Waalse Regering,

Gelet op het decreet van de Raad van de Franse Gemeenschap van 4 maart 1991 betreffende de voorwaarden voor het exploiteren van kampeer-caravanterreinen;

Gelet op het decreet van 18 december 2003 betreffende de toeristische logiesverstrekkende inrichtingen;

Gelet op het besluit van de Executieve van de Franse Gemeenschap van 4 september 1991 betreffende de camping-caravaning;

Gelet op het besluit van de Waalse Regering van 9 december 2004 tot uitvoering van het decreet van 18 december 2003 betreffende de toeristische logiesverstrekkende inrichtingen;

Gelet op artikel 3, § 1, van de gecoördineerde wetten op de Raad van State;

Gelet op de dringende noodzakelijkheid;

Overwegende dat de Europese Commissie een verzoekschrift bij het Europese Hof van Justitie van de Europese Gemeenschappen heeft ingediend wegens de schending van artikel 28 EG door België dat de economische operatoren die wettelijk in een andere lidstaat van de Europese Unie geproduceerde en/of verhandelde bouwproducten in België willen verhandelen, de facto een verplichting oplegt om een Belgisch conformiteitsmerk te krijgen;

Overwegende dat de federale regering zich er in 2004 bij de Europese Commissie toe verbonden heeft de besluiten die onder de gewestelijke of Gemeenschapsoverheden vallen te laten wijzigen om ze in overeenstemming te brengen met de EG-regelgeving;

Overwegende dat de termijn om het verzoekschrift van de Commissie te beantwoorden vastgesteld is op 10 juli 2006;

Overwegende dat dit ontwerp-besluit bijgevolg onverwijld aangenomen dient te worden;

Op de voordracht van de Minister voor Landbouw, Landelijke Aangelegenheden, Leefmilieu en Toerisme;

Na beraadslaging,

Besluit :

Artikel 1. Dit besluit regelt overeenkomstig artikel 138 van de Grondwet een aangelegenheid bedoeld in artikel 128, § 1, ervan.

Art. 2. In artikel 6, 1^o, lid 3, van het besluit van de Executieve van de Franse Gemeenschap van 4 september 1991 betreffende de camping-caravaning worden de woorden "of enige andere erkenning waaruit opgemaakt kan worden dat de producten met die bepalingen overeenkomen" ingevoegd tussen "BENOR" en "is".

Art. 3. Onder de punten 6.2 en 6.3 van de bijlagen 5, 6 en 8 van het besluit van de Waalse Regering van 9 december 2004 tot uitvoering van het decreet van 18 december 2003 betreffende de toeristische logiesverstrekkende inrichtingen "BENOR of EG-label" vervangen door de woorden "BENOR of EG-label of enige andere erkenning waaruit opgemaakt kan worden dat de producten met die bepalingen overeenkomen".

Onder de punten 1.4.2. van de bijlagen 5, 6 en 8 van hetzelfde besluit worden de woorden "of enige andere erkenning waaruit opgemaakt kan worden dat de producten met die bepalingen overeenkomen" ingevoegd tussen de woorden "BENOR-ATG-label" en "erkende plaatsers".

Art. 4. Dit besluit treedt in werking de dag van bekendmaking ervan in het *Belgisch Staatsblad*.

Namen, 13 juli 2006.

De Minister-President,

E. DI RUPO

De Minister voor Landbouw, Landelijke Aangelegenheden, Leefmilieu en Toerisme,

B. LUTGEN

BRUSSELS HOOFDSTEDELIJK GEWEST — REGION DE BRUXELLES-CAPITALE

MINISTERIE

VAN HET BRUSSELS HOOFDSTEDELIJK GEWEST

N. 2006 — 2780 (2006 — 2641)

[2006/31360]

Bekrachtiging door de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van de ordonnantie betreffende de inrichting en de werking van de islamitische eredienst. — Erratum

In het *Belgisch Staatsblad* van 7 juli 2006, pagina 34142, dient de titel als nietig beschouwd te worden en vervangen door :

« Ordonnantie betreffende de inrichting en de werking van de islamitische eredienst ».

Alsook alinea 1 : « De Kamer van volksvertegenwoordigers heeft aangenomen en Wij bekrachtigen, hetgeen volgt » dient als nietig beschouwd, te worden en vervangen door :

« Het Brussels Hoofdstedelijk Parlement heeft aangenomen en Wij, Regering, bekrachtigen hetgeen volgt ».

MINISTERE

DE LA REGION DE BRUXELLES-CAPITALE

F. 2006 — 2780 (2006 — 2641)

[2006/31360]

Sanction par le Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale de l'Ordonnance relative à l'organisation et au fonctionnement du culte islamique. — Erratum

Au *Moniteur belge* du 7 juillet 2006, page 34142, la publication du titre doit être considérée comme nulle et remplacée par :

« Ordonnance relative à l'organisation et au fonctionnement du culte islamique ».

Ainsi que l'alinéa 1^{er} : « La Chambre des représentants a adopté et Nous sanctionnons ce qui suit », doit être considéré comme nul et remplacé par :

« Le Parlement de la Région de Bruxelles-Capitale a adopté et Nous, Gouvernement, sanctionnons ce qui suit ».